Miércoles 14 de Setiembre de 1881 — MONTEVIDEO — Año XVIII 2ª Época Núm. 4,965

ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 09, ANTES 46
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitudes

ADMINISTRADOR—CAYETANO C. ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes.	2 00 pesos oro
Por 6 meses.	10 50 " "
Por un año.	20 00 " "
El núm. de cada edicion	0 10 cents. "

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL BOLETIN DE «EL SIGLO»
Diario de la tarde—Lo recibirán gratis los suscritores de El Siglo.

DIARIO DE LA MAÑANA

Almanaque

Hoy Miércoles. La Exaltacion de la Santa Cruz.
La exaltacion de la Santa Cruz, cuando el emperador Heraclio habiendo vencido al rey de Cosroas, la trajo desde Persia á Jerusalen.
257 dias transcurridos, faltando 108 para fin de año.
Sale el sol á las 6 h. 11 m. y entra á las 5 h. 49 m.
Luna llena (7.º dia).

Efemérides

1816—COMBATE DE VILLAR.
El coronel D. Javier Aguilera al frente de las tropas españolas sorprendió el 14 de Setiembre de 1816 en Villar (Alto Perú) al caudillo patriota Padilla, derrotado el dia antes, á quien el mismo jefe español le cortó la cabeza estando en tierra herido de un balazo; se siguió una feroz matanza de patriotas, degollándose tambien á una mujer que tomaron por la valerosa y viril esposa de Padilla, Dª Juana Azurduy, heroína de la Independencia.—El pueblo de la Laguna lleva hoy el nombre de aquella mártir del patriotismo.
1321—MUERTE DEL DANTE.
1769—NACIMIENTO DEL BARON HUMBOLDT.
1808—LOS INGLESES ENTREGAN LA PLAZA DE MONTEVIDEO AL CORONEL D. FRANCISCO JAVIER ELIO.
1869—MUERTE DEL GENERAL D. TOMÁS GUIDO.

EL SIGLO

La libertad de estudios

Es indudable que el progreso de la ciencia requiere un régimen que estimule el estudio de los que á ella se dedican.

La libertad absoluta de estudios es el bello ideal teórico en este punto.

Teórico hemos dicho, y en realidad esa libertad es tambien práctica, como debe serlo.

Nadie tiene el derecho de poner trabas al hombre que se consagra al estudio. Si busca la verdad científica, es dueño de buscarla en los autores que á su juicio han adelantado mas y han caminado con paso mas seguro.

Si quiere estudiar medicina, puede consultar todos los autores que sobre ella han escrito, desde Hipócrates hasta nuestros dias.

Puede dedicar sus vigilias á estudiar los fundamentos de la homeopatía. Puede investigar si habrá mas verdad en el famoso *similia similibus* de los homeópatas, que en el *contraria contrariis* de los alópatas.—Puede profundizar la materia haciendo experimentos. Puede en fin apurar todos los medios que su criterio le sugiera para hallar la verdad de los sistemas de curar conocidos; para ensayar nuevos sistemas, si á tanto alcanzan sus fuerzas.

[illegible]

---

de alguna santa esperanza patriótica y el hundimiento de una noble aspiracion del ciudadano.

Que el Gobierno vive aislado una vida llena de peligros. Sin simpatías, sin prestigio, necesitando apelar á los actos de violencia para sostenerse y contando para ello con el apoyo inseguro de soldados que obedecen al que paga.

Dadas tales circunstancias es fácil presumir, agrega, todo lo que tiene de precaria la existencia de los poderes actuales, que se vendrán al suelo, obedeciendo á leyes invariables y empujados por su descrédito [illegible]

[illegible]

Correo de Montevideo—Oficina de carteros.

Montevideo, Setiembre 12 de 1881.

Dando cumplimiento á la orden que antecede, el que firma debe informar:

Que en el dia hizo comparecer al cartero de domicilio D. Domingo Medina, quien impuesto del suelto publicado en *El Telégrafo Marítimo* del 9 del corriente, manifestó: que es cierto que de su puño y letra puso al reverso de una carta dirigida á la calle de San José Núm. 251, la siguiente prevencion: «En el Correo existen diarios, mandar recojerlos.»

Que cuando los impresos dirigidos á una misma persona son voluminosos, es de práctica sean estos retirados del Correo por los interesados, procedimiento que no solo se observa en casos semejantes con los impresos que vienen á domicilio, sino tambien con los dirigidos á los abonados al apartado, sin que hasta hoy haya tenido lugar reclamo alguno al respecto.

Este procedimiento ha sido adoptado en razon de que al cargarse un cartero con atados voluminosos de impresos, estos tendrian por razon natural que hacer el reparto de la correspondencia epistolar con mucha mas lentitud, perjudicando notablemente á los mas con beneficio de los menos.

Esta disposicion no impide, sin embargo, el que todos los impresos que vienen á domicilio en condiciones razonables, sean distribuidos diariamente como se efectúa.

Es cuanto tiene que informar al respecto.

L. Fossati.

Direccion y Administracion General de Correos.

Montevideo, fecha ut-supra.

Con el informe que precede, devuélvase á la Direccion General.

Fernandez.

Direccion General de Correos.

Montevideo, Setiembre 13 de 1881.

Publíquese.
2151 *Peñalva.*

SECCION OFICIAL

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Montevideo, Setiembre 7 de 1881.

DECRETO

El Presidente de la República, decreta:

Art. 1.º Queda reconocido el Señor D. Manuel Criado Perez, en el carácter de Vice-Cónsul de España en la Colonia del Sacramento para que ha sido nombrado por S. S. el Sr. Encargado de Negocios y Cónsul General de la espresada Nacion.

Art. 2.º Anótese la Patente en la Cancillería de Relaciones Exteriores, comuníquese, publíquese y dése al R. C.

VIDAL.
JUAN L. CUESTAS.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Montevideo, Setiembre 7 de 1881.

DECRETO

El Presidente de la República, decreta:

Art. 1.º Queda reconocido el Sr. Dr. D. Manuel Jesus Gonzalez en el carácter de Vice-Cónsul de España en el Salto, para que ha sido nombrado por S. S. el Sr. Encargado de Negocios, y Cónsul General de la espresada Nacion.

Art. 2.º Anótese la Patente en la Cancillería de Relaciones Exteriores, comuníquese publíquese y dése al R. C.

VIDAL.
JUAN L. CUESTAS.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Montevideo, Setiembre 7 de 1881.

DECRETO

El Presidente de la República, decreta:

Art. 1.º Apruébanse los nombramientos de Cónsules en Bremen y en Altona, hechos por el Sr. Cónsul General de la República en el Imperio Aleman, á favor de los Señores Anton Günther von Heymann y César Gayen, respectivamente.

Art. 2.º Expídanse las Patentes, comuníquese, publíquese y dése al R. C.

VIDAL.
JUAN L. CUESTAS.

Memoria

DE LA BIBLIOTECA NACIONAL DE MONTEVIDEO

Correspondiente al periodo transcurrido desde el 26 de Julio de 1880, hasta el 31 de Diciembre del mismo año, presentada por su actual Director Dr. D. Pedro Mascaró y Sosa.

[illegible]

Correspondencia de Londres

[illegible]

Correspondencia de Roma

[illegible]

Correspondencia de Paris

LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE ELECTRICIDAD

(Conclusion)

[illegible]

REMITIDOS

Direccion General de Correos

[illegible]

Revista de los diarios de anoche

La Tribuna Popular

[illegible]

Setiembre 14

[illegible]

ESTADISTICA

Nuestro comercio con España

EXTERIOR

España

La marina del Brasil

Respetuosas observaciones al señor obispo de Cádiz

Miscelánea noticiosa

VARIEDADES

Las mesas adivinadoras y el espiritismo

CUERPO LEGISLATIVO

Comision Permanente

GACETILLA

TELEGRAMAS

SECCION COMERCIAL

Fondos públicos

CAMPO NEUTRAL

MARITIMA

Vapores á salir

PROCEDENCIA	Salida	Bandera	NOMBRE
Rio Janeiro y escalas......	« 14	brasilero	Camoes
New-York y escalas......	« 14	inglés	Thales
Hamburgo y escalas......	« 14	aleman	Hamburg
Liverpool y escalas......	« 14	inglés	Britannia
Porto Alegre y escalas......	« 15	argentino	Montevideo
Southampton y escalas......	« 16	inglés	Tamar
Nápoles y escalas......	« 19	francés	Savoie
Rio Janeiro y escalas......	« 20	brasilero	Rio de Janeiro
Valparaiso y escalas......	« 22	inglés	Valparaiso
Rio Janeiro y escalas......	« 25	brasilero	Cervantes
Burdeos y escalas......	« 25	francés	Niger
Valparaiso y escalas......	« 29	aleman	Memphis

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATRO CIBILS

Grande Compagnie

LYRIQUE ET DRAMATIQUE FRANÇAISE

DIRECTION: VICTOR DANGON

Jeudi 15 Septembre

A la demande générale, seconde et dernière représentation de

La Mascotte

Opéra comique en 3 actes, paroles de MM. Chivot et Duru; musique D'Audran.

DISTRIBUTION

Laurent XVII	Mr. Etienne.
Pippo	» Dangon.
Rocco	» Rebelly.
Fritellini	» Desiré.
Matheo	» Leon.
Un paysan	» Louis.
Bettina	Mme. Privat.
Fiammetta	» Leblanc.
Paola	» Teresina.
Francesca	» Rachel.
Raoul	» Lepage.
Hector	» Etienne.

Seigneurs et dames, paysans, mimes, soldats, pages, tambours, etc.

A 8 h. ½.

NOTA—No se suspende funcion por mal tiempo. Despues de la funcion habrá tranvías para todas partes.

REMATES

Ruano y Gomensoro

De muebles, armas, libros y de gran variedad de artículos, pertenecientes al Sr. Cayetano Rabujoli.

En la casa calle Colonia, núm. 61.

HOY miércoles 14, á las doce en punto, venderémos, por ausentarse dicho señor del país, todas sus pertenencias, segun el detalle que darémos en los carteles.

2124.s11

Por el mismo

Gran remate de alhajas—En nuestra casa, calle Piedras número 134.

El jueves 15 de Setiembre, á las doce en punto, empezarémos la venta á la mas alta postura, por órden y cuenta de varias casas.

Un gran surtido de alhajas de oro, con brillantes y otras piedras de valor.

2153.s14

Por el mismo

De muebles, máquinas de coser Singer, 2 pianos y de gran variedad de artículos.

En nuestra casa, calle Piedras, n. 134.

El viernes 16, á las doce en punto, empezarémos la venta de cantidad de muebles de toda clase.

A las dos de la tarde

4 máquinas de coser de Singer.
2 pianos perpendiculares.
1 patente de giro valor 70 pesos.
1 mostrador, 1 billar chico.
Vidrieras de armazon, 1 vidriera de calle.

2152.s14

Por el mismo

NAVAL

Del casco, aparejos y demas enseres de la fragata inglesa «Jumna», en la barraca Inglesa, calle Juncal núm. 5.

El lunes 19 del corriente, á las doce en punto, empezarémos la venta á la mas alta postura con autorizacion del Sr. Cónsul de S. M. B., por órden de su capitan James Garvin y cuenta de quien corresponda.

En lotes á la vista

Las jarcias fija y corriente, velámen, (algunas nuevas), palos, vergas, masteleros, 2 palos, 100 brazas cadena nueva, compases, faroles, útiles de cámara, provisiones, 5 depósitos de 400 galones, 1 bomba nueva á viento, 1 calabrote de acero para remolque, 1 botiquin, 2 botes, 2 palos mayores, cantidad de tablas y madera, y demas á la vista.

A las 4 de la tarde

El casco de la barca inglesa «Jumna», de 877 toneladas de registro, forrado hasta los 15 piés en cobre y clavado hasta los 17 piés en cobre, con los el palo de mesana, baupres, dos ancias con 90 brazas cadena y demas á su bordo.

Los interesados pueden ir á bordo para imponerse de su estado.

2126.s11

Por el mismo

JUDICIAL

De un terreno y edificios en el pueblo LIBERTAD

Departamento de San José.

El viernes 23 del corriente, á las 4 de la tarde, venderémos al mas alto postor, por mandato del Sr. Juez Letrado de Comercio, Dr. don Ovidio Grané, en los autos seguidos por los señores Vilardell, Peyrano y C.ª contra D. Crisóstomo Gully y D. Remigio Saenz.

Una fraccion de terreno situada en el pueblo Libertad, Departamento de San José, con todos los edificios y demás mejoras que contenga.

Compuesto de 36,736 87|100 metros cuadrados, teniendo 94¼ metros de frente al Norte á la calle de Mayo, 190 45|100 metros en el lado Este por donde linda con las fracciones núms. 4 y 4 bis, señaladas en el plano del pueblo y 387 5|10 en el costado Oeste, lindando con el camino que va á San José.

El mejor postor consignará el 10 por ciento del valor de la compra, á los efectos del artículo 919 del Código de Procedimientos.

Los antecedentes pueden verse en la escribanía de dicho Juzgado.

La venta tendrá lugar en nuestra casa de martillo, calle de las Piedras núm. 134, y se efectuará al mejor postor.

2069.s4

Por el mismo

DEL AMUEBLADO ESPLÉNDIDO

perteneciente al señor Ministro Plenipotenciario del Imperio del Brasil, Consejero Lopes Netto. — En su casa habitacion, calle Sarandí, núm. 175.

El martes 27, á las doce en punto, empezarémos la venta á la mas alta postura, por ausentarse dicho señor del país, de todo el lujoso amueblado, riquísimo piano de Richard Lipp de Stuttgart, grandes espejos, alfombrados, 50 arañas de varios tamaños y brazos de cristal á gas.

Espléndido amueblado del comedor

con su servicio completo de cristalería, porcelana y platina de Christofle, cuadros, libros de derecho é historia, cocina económica, vinos y demás objetos de dicha casa.

NOTA—La casa puede visitarse el dia antes de 11 de la mañana hasta las 4 de la tarde.

1669.jl8

Paullier hermanos

De 2,039 kilos queso de Concordia.—De órden de la Colecturía General de Aduana y por comiso.

El remate tendrá lugar en la Aduana.

El jueves 15, á la 1 en punto de la tarde, venderémos á la mas alta oferta y dinero de contado, 2039 kilos queso de Concordia, por órden de la Colecturía General de Aduana y por comiso.

2118.s10

Por el mismo

IMPORTANTE REMATE

50 cabras y 2 chivos de Angora

De primera calidad, recien importados por el Sr. D. Ambrosio Sapello.

En nuestra casa, 25 de Mayo, núms. 266 y 268.

El viernes 16, á la una en punto del dia, darémos principio á la venta á la mayor oferta y dinero de contado, de estos magníficos animales, siendo todos ellos nuevos y de primera paricion.

Se esquilan á principio de Mayo y á fines de Octubre, obteniendo así dos esquilas en el año.

Llamamos la atencion de los señores estancieros sobre este importante remate, seguros que obtendrán animales de primer órden, como no se han importado á este país y se hallan en exposicion desde hoy en nuestra casa calle 25 de Mayo, números 266 y 268.

2148.s14

Ricardo Sienra

Importante remate de mercaderías; por órden de varias casas introductoras.

En su casa, Rincon, 66.

El viernes 16 del corriente, á las doce en punto del dia, se procederá á la venta de un completo y variado surtido de artículos propios para la estacion.

2149.s14

Cárlos Moratorio é hijo

Importante remate de mercaderías—En nuestra casa Rincon 58.

El jueves 15 del corriente, á las 12 en punto se procederá á la venta de un variado surtido de mercaderías, por órden de varias casas introductoras.

2143.s13

Carballo y C.ª

Gran remate

De ferretería,

Lozas,

Cristalerías, etc.

Inglesas, francesas y americanas

Por órden de una casa introductora—

En su casa Zabala núm. 96

Venta en depósito ó despachado

A 5 meses plazo

HOY miércoles 14 del corriente, á las doce en punto, darémos principio á la venta del gran surtido de Ferretería.

A saber: sartenes estañados 3|8 y 3|6, palanganas laton, lisas y floreadas, pavas de fierro varios números, ollas de galoneo, id con tapa varios números, palas anchas y angostas, serruchos, baldes, máquinas para estirar alambre, rasquetas, papel plomo, cerraduras surtidas, papel de embalage, tachuelas, bandejas.

Gran surtido de cuchillería

Cubiertos surtido general, cucharas y tenedores fierro, filástica, pábilo americano, bombillas composicion, id de lata, estribos, alambre de cobre, pitos, cencerros, perchas para, fuentes hoja de lata, platos id, candeleros bronce, hachas americanas con cabo largo, corto y sin cabo, barrenas largas, tirabuzones, canillas de madera y estaño, salibaderas laton, horquillas de tres y cuatro dientes, planchas á vapor y comunes, lámparas surtido general, cuerdas de guitarra, jaulas, mechas para lámparas, canutos composicion, barniz Copall, tablas para planchadoras, estribos composicion, máquinas para hacer manteca, rejas para arados, escopetas surtidas, cigarreras, beton, espuelines, espejos, martillos, taladros, cucharones y espumaderas, chairas, sartenes franceses, cacerolas, destornilladores, botellas, copas y vasos, cepillos, herramientas para carpintero, frenos, tornillos.

Cajones sillas madera y esterilla.

Hilo fino en paquetes y madejas, tijeras de esquilar, cuerda, pinceles, pizarras, cucharones y cucharas composicion, juegos para té y café idem, candados, cerraduras de bronce, revolvers, cuartas para carreta, tubos, camas de fierro.

Gran surtido de relojes americanos de pared y sobre-mesa

Arados «Aguila»

Gran cantidad de canastos, loza piedra y ordinaria cuyo surtido no se detalla por ser estenso.

NOTA—Todos estos artículos, como los que no detallamos estarán las muestras el lunes, víspera del remate, y la venta efectuarémos en bultos, en depósito ó despachado, segun convenga á los interesados.

2120.s10

Por el mismo

De las existencias del café denominado «La Guitarrita»—En la calle Perez Castellanos núm. 65.

En un solo lote

El jueves 15 del corriente, á las doce en punto, se venderán en un solo lote, todas las existencias del café arriba indicado.

2141.s13

Cipriano C. Silva

Importante de yerba paraguaya—En el Depósito Herrera núm. 1.

HOY miércoles 14 del corriente, á las doce en punto, procederé á la venta por cuenta de quien corresponda:

36 tercios yerba paraguaya, clase superior.

2150.s14

Por el mismo

Importante de comestibles y bebidas.—En su casa calle 25 de Agosto, n. 97 y 99.

El jueves 15 de Setiembre á las doce en punto, se procederá á la venta, por cuenta y órden de varias casas introductoras, de un completo y variado surtido de artículos de almacen cuyo detalle se omite por su estension.

2136.s13

Nebel y Saavedra

De la hermosa finca edificada á la moderna, calle de Maldonado, n. 292.

A la mas alta oferta.

Magnífica colocacion de dinero.

El jueves 29 del corriente, á las 4 en punto de la tarde, venderémos al mejor postor y por órden del síndico definitivo del concurso **Puerto y Acosta,** la finca arriba espresada, que mide 13 mets. 744 milts. de frente por 42 mets. 950 de fondo.—Esta preciosa casa tiene 6 piezas todas pintadas al fresco, tres altas para servicio, cocina, dos letrinas, gas, aguas corrientes, algibe, dos grandes patios el primero todo de mármol, y un lindo jardin.

El mejor postor oblará la cantidad de 100 $.

Para ver los títulos y demás informes, ocurrir á los rematadores, calle de Misiones, n. 183.

2154.s14

Por el mismo

De la casa calle de Minas núms. 77, 79 y 81 esquina de Miguelete

Frente al molino de Gianello. Dividida en 2 cuerpos

A la mas alta oferta

El miércoles 28 del corriente, á las 4 en punto de la tarde, venderémos al mejor postor y por órden del Síndico definitivo, del concurso **Puerto y Acosta,** la finca arriba espresada que mide 26 metros 629 de frente á la calle de Minas por 8 metros 804 de frente á la calle de Miguelete y 12 metros 240 de fondo al Sud, por 26 metros 629 de fondo al Oeste, formando un total de 262 metros 14 ó sean 355 varas 27.

El primer cuerpo tiene 3 piezas, cocina, letrina, algibe, patio, etc., y el segundo 5 piezas, cocina, letrina, algibe, patio, etc.

Costo primitivo 18,000 pesos.

El mejor postor oblará 100 pesos.

2155.s14

AVISOS



†

Bernardo Aguerre

(Q. E. P. D.)

Falleció el 31 de Agosto de 1881.

Catalina, María, Fanny, José y Natividad Aguerre, hijos; Pedro Ferrés y Juan Y. Aguerre, hijos políticos; Catalina A. de Miquelé, hermana, y demás deudos, invitan á las personas de su amistad para que se dignen asistir al funeral que en sufragio del alma de dicho finado se celebrará el viernes 16 del corriente en la iglesia de Nuestra Señora del Cármen (Cordon), á las nueve de la mañana; favor á que quedarán agradecidos.

El duelo se despedirá de la puerta del templo.

Unica invitacion.

DIRECCION GENERAL DE Instruccion Pública

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Setiembre 7 de 1881.

Se llama á concurso por tercera y última vez para proveer por oposicion el cargo de maestra de la escuela de 2.º grado de niñas de la villa de Treinta y Tres (Departamento de Cerro-Largo), cuyo acto tendrá lugar el 15 del corriente á las ocho de la noche en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta oficina hasta la una de la tarde del dia anterior al del concurso.

El Secretario General.

s8.7

Secretaría de la Direccion G. de I. P.

Montevideo, Enero 8 de 1881.

En esta oficina se necesitan personas que aun cuando por el momento carezcan de título de maestro sean sin embargo relativamente aptas para dirigir escuelas rurales de campaña.

Los aspirantes deberán presentar un certificado á satisfaccion de la oficina que acredite aquella condicion y la de buena conducta.

El Secretario General.

e20.perm

SOCIEDAD MINÍ

Se convoca, *por segunda vez,* á los señores accionistas para la reunion general que tendrá lugar el dia 15 del corriente á la una de la tarde, en el escritorio de la Sociedad, calle del 25 de Mayo número 371, para presentar las cuentas y nombrar nuevo Directorio.

El Secretario.

s13 3.3ªpaj

MARÍTIMOS

Salidas de vapores

Segun los avisos que publicamos á continuacion.

PARA BUENOS AIRES Y PUERTOS DEL URUGUAY

Los Lunes, JUPITER.
Los Miércoles, SILEX.
Los Jueves, COSMOS.
Los Sábados, COSMOS.
Estos vapores tienen su agencia en la calle Zabala n. 51.

SALIDAS EN SETIEMBRE

PARA EUROPA CON ESCALA EN EL BRASIL

El 16, BRITANNIA—Agencia, Solis 55.
El 16, SAVOIE—Agencia, Zabala 174 y 178.
El 25, NIGER—Agencia, Cerrito 195.
El 28, CORDILLERA—Agencia, Solis 55.
El 28 (sic escalas), DOM PEDRO—Agencia, Piedras 131.

PARA EL PACÍFICO

El 22, VALPARAISO—Agencia, Solis 55.

PARA EL ROSARIO DE SANTA-FÉ

El 17, ADELA—Agencia, Zavala 152 ó Piedras 180.

PARA PORTO ALEGRE Y ESCALAS

El 15, MONTEVIDEO—Agencia, Piedras 142.

SALIDAS EN OCTUBRE

PARA EUROPA CON ESCALA EN EL BRASIL

El 8, EUROPA—Agencia, Misiones 53.
El 9, ORENOQUE—Agencia, Cerrito 195.

PARA EL PACÍFICO

El 4, ARAUCANIA—Agencia, Solis 55.

CHARGEURS RÉUNIS

COMPAÑÍA FRANCESA DE NAVEGACION Á VAPOR

FLOTA DE LA COMPAÑÍA

Paraná,	*Ville de Montevideo,*
Pampa,	*Ville de Buenos Aires,*
Dom Pedro,	*Ville de San Nicolás,*
Porteña,	*Ville de Rosario,*
San Martin,	*Ville de Pernambuco,*
Belgrano,	*Ville de Bahia,*
Henri IV,	*Ville de Rio Janeiro,*
Sully,	*Ville de Santos.*

Línea bi-mensual de vapores de primera clase

ENTRE HAVRE, SANTA CRUZ DE TENERIFE, RIO JANEIRO MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

EL MAGNÍFICO VAPOR PAQUETE FRANCÉS

DOM PEDRO

CAPITAN FLEURY

De 3,000 toneladas, saldrá el 28 de Setiembre para Santa Cruz, de Tenerife y Havre.

Tiene excelentes comodidades para pasajeros, garantiendo buen trato esmerado y precios muy módicos.
La Compañía desea llamar especialmente la atencion de las casas importadoras y exportadoras á las grandes ventajas que ofrecen sus vapores, por la buena condicion en que reciben sus cargas, así como por la regularidad de su servicio, que en adelante queda fijado en á vapores bi-mensual por todo el año entre el Havre y el Rio de la Plata.
Para pormenores sobre pasajes y cargas, dirigirse al agente

P. CHRISTOPHERSEN

Calle Piedras, 131, esquina Zabala, Montevideo—Calle San Martin, 151, Buenos Aires. 4

VAPOR PAQUETE ARGENTINO

Montevideo

Comandante — A. Lanfranco

Saldrá el dia 15 del corriente para Rio Grande, Pelotas y Porto-Alegre.
Admite pasajeros y recibe carga, encomiendas y dinero á flete.
Sin trasbordo.

AGENCIA,

142 — Calle Piedras — 142

s13.3

VAPOR PAQUETE NACIONAL

ADELA

Para Rosario de Santa Fé, directamente, Paraná y Santa Fé.

Saldrá el sábado 17 del presente mes, á las 4 de la tarde.
Recibe carga, pasajeros y encomiendas.
Remolca buques de cualquier porte.
Para informes, ocurrir, calle Zavala núm. 152, ó Piedras num. 180. s13.5

Paquetes Correos Franceses
MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

NIGER

Comandante JACQUES

Saldrá de aquí el 25 de Setiembre á las 5 de la tarde, para

RIO JANEIRO
LISBOA
y **Burdeos**

EL PAQUETE FRANCÉS

ORENOQUE

Comandante, MORTEMARD

Saldrá de aquí el 9 de Octubre á las 5 de la tarde, para

RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO
LISBOA
y **Burdeos**

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos.
Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO, 195, ALTOS.
5 El agente, **A. de la Noé.**

SOCIÉTÉ GÉNERALE

DE TRASPORTES MARÍTIMOS Á VAPOR

Línea mensual

DE NAPOLES Á BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS

SAVOIE

Comandante Allemand

Saldrá el 19 de Setiembre para

RIO JANEIRO,
BARCELONA,
MARSELLA,
GÉNOVA,
y NÁPOLES.

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajes de 3.ª clase, serán por cuenta de la Compañía.
Se dán boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 p. % á los de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.
Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasaje contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto, se devolverá íntegramente el importe.
Se recibe carga, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.
Se asegura por cuenta de la Sociedad.
Para pormenores, ocúrrase á los agentes, calle Zavala, 174 y 178.
3 *M. Llamas y Ca.*

Societa G. B. Lavarello y C.ª

SIN CUARENTENA

EL VAPOR ITALIANO

EUROPA

Comandante — Reinaldo Viacello.

Saldrá el 8 de Octubre para Rio Janeiro, Gibraltar, Barcelona, Marsella, Génova y Nápoles.
Recibe carga y pasajeros. — Por mas informes, ocurrase al único agente *G. Lavarello*, Misiones, n. 53. 6

Compañía del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

El vapor paquete inglés

BRITANNIA

capitan R. Morgan, saldrá el miércoles 14 de Setiembre de 1881—Para Rio Janeiro, Bahía, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés

VALPARAISO

capitan C. B. Graves, saldrá el jueves 22 de Setiembre de 1881—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés

CORDILLERA

capitan F. de Gruchy, saldrá el miércoles 28 de Setiembre de 1881—Para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés

ARAUCANIA

capitan J. Brisbane, saldrá el martes 4 de Octubre de 1881—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos del Pacífico.

Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Precios reducidos.

YARROW HETT y Ca.—Solis, 55. 2

Mensajerías fluviales

A VAPOR

RES NON VERBA

Salidas de Montevideo, para Buenos Aires y puertos del Uruguay:
Vapor **Júpiter** los lunes, para Buenos Aires y Uruguay.
» **Silex** los miércoles, para Buenos Aires y Uruguay.
» **Cosmos** los jueves, para Buenos Aires solamente.
» **Cosmos** los sábados, para Buenos Aires y Uruguay.
» **Onyx** sin dia fijo, saldrá cada semana.

51 — AGENCIA, ZAVALA — 51

7

SECCION JUDICIAL

Despachos

JUECES DE TURNO EN LA PRESENTE SEMANA

En lo Civil y Hacienda, el Dr. Zorrilla de San Martin desde el 12 hasta el 14 y del 15 al 17 el Dr. D. José Luis Vila, por la oficina de primer turno.
En lo Comercial, el Dr. D. Ovidio Grane.
En lo Criminal, el Dr. D. Joaquin del Castillo.

Tribunal de Apelaciones de segundo turno

Dres. Forteza, Castro, Gallinal.

TRIBUNAL DE APELACIONES

Otero—Vazquez—Berinduague

Dia—13

TRÁMITE—Pedro Medina, criminal; Duharte y Geraley; Brisolara y Pino; Zugarrondo con Rovira; Saldaña y Guarch; Lefferiere y Maua; Martinez Basoa con Carneiro y Lapuente; Bagnasco y Fis-es; Quinteros con Andrade y Osuna; Banco Oriental con Farini y Gonzalez; Banco Oriental con Zoa Fernandez.
SENTENCIAS INTERLOCUTORIAS—Dominguez y Miguez; Horta y Compañía Salteña.

Francisco M. Castro, secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2° TURNO

Forteza—Castro—Gallinal

Dia—13

TRÁMITE — Moratorio é Irazoque; Francisco Onetti, queja (2); Martinez y Martinez; Banco Navia y Ca., concurso; Seijo y Ca. con Devoto (2); Vidal y Muñoz; Banco Oriental con Madero Regalis; Banco Oriental con Zorrilla; Banco Oriental y Varela; Illescas y Martinez Castro; Lenzi y Torreyro. Paradella, test.; Rodriguez y Garcia; Ramos y Sanz; Uriarte y Risso; Amaro Colman, criminal; Nicanor Cabrera, criminal; Serafina Grisolo, criminal; Lucas Ceballos y Pittaluga (2); concurso Buzarco; Patricio Batista, criminal; Pintos con Lafont y Diaz; Pol y Benvenuto; Quiñones y Sivori; Castela Arana y Chotro.
SENTENCIAS INTERLOCUTORIAS—Legarreta con Risso y otros; Ponce y Palombo.
SENTENCIA DEFINITIVA—Benvenuto y Gotussa.

Juan Francisco Castro, Secretario.

JUZGADO DE COMERCIO

SEÑOR JUEZ LETRADO DE COMERCIO DE PRIMER TURNO DOCTOR DON DANIEL GRANADA

Actuario, José Luis Antuña

Dia—13

Emilio Caino con Santiago Boaro; Manuel A. Magariños con José Y. Martinez; Juan C. Ferreira con Emilio Bonino y Juan Lacome; Vicente y José Cambront con Fiero Callorda; Nicolas Secondo con Soto y Graña; Leopoldina B. de las Carreras con Maria A. de Garcia y tercería Bautista Lees; Concurso Luis Rocatagliata; Ubaldo Marengo y otros con Juan y Santiago Patron y tercería Angela P. de Mucio y Felicio Mucio; Cipriano Bubigas por Protocolizacion; F. Chaplin con la Sociedad Minas de oro de Corrales; Banco Mercantil con Juan Quevedo y tercería Carlos García Mon; Concurso Banco Navia y Ca.; Juan C. Pintos con Luis [illegible]

A cargo del Dr. D. Ovidio Grané — Oficina Misiones 201.

Dia—13

[illegible]

JUZGADO DE LO CIVIL DR. ZORRILLA SAN MARTIN

Dia—13

[illegible]

JUZGADO DE LO CIVIL, Dr. JOSE LUIS VILA

Dia—13

[illegible]

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

Dia 13

[illegible]

A los curiales

[illegible]

Juzgado de Comercio

[illegible]

Juzgado de lo Civil

[illegible]

Por disposicion del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. D. Juan Zorrilla de San Martin y de conformidad con el art. 1,046 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber la apertura de la sucesion de D. Juan M. Higuero, citándose á los acreedores de la misma para que dentro del término de treinta dias comparezcan con los justificativos correspondientes.—Montevideo, Agosto 22 de 1881.
ag23.30 *Rodolfo Liñan, escribano público*

Juzgado Letrado Departamental

De mandato del Sr. Juez L. Departamental Dr. D. Ernesto Frias, se cita y emplaza á la sucesion de D.ª Basilia G. de Tariba, para que dentro del término de treinta dias á contar de esta publicacion comparezca por sí ó representada en forma á estar á derecho á la demanda que por cobro de pesos le ha promovido ante este Juzgado D. Manuel Acosta en representacion de la Empresa de Caños Maestros, bajo apercibimiento de nombrársele Defensor de oficio.—Montevideo, Setiembre 10 de 1881.—*J. Lengua, actuario.* s11.1 mes

ANUNCIOS

TOS

Pastillas Balsámico Pectorales (Soler) aprobadas por el Consejo de Higiene Pública de Montevideo; para el alivio y curacion de todo género de tos.

Se venden en todas las droguerías y boticas.

ag2.3m

Consulado Gral. de Italia

EN MONTEVIDEO

Necesitando el capitan Tomás Criscuolo la cantidad de *cinco mil pesos mas ó menos*, para cubrir los gastos ocasionados por la descarga, depósito y reembarco del cargamento que trajo á esta el bergantin «Ernesto Zuccanes» abandonado por averías, el que tiene que ser reembarcado para enviarlo á su destino Puerto Alfred (Cabo de Buena Esperanza).
Cuya cantidad pide en préstamo á la gruesa y será afectada sobre el mismo cargamento general, pagadera á los cinco dias despues de la feliz llegada del cargamento á su destinacion al cambio de 51 % pens. por peso.
Llamase por segunda vez á licitacion por propuestas cerradas, las que serán abiertas en presencia de los interesados el dia diez y nueve del corriente á las dos de la tarde, en esta Cancillería Consular, para resolver lo que mas convenga.
Montevideo, Setiembre 11 de 1881.
s13.4

ASOCIACION RURAL

DEL URUGUAY

Asamblea Extraordinaria

Se avisa á los sócios fundadores para la reunion general que tendrá lugar el dia 1.° de Octubre próximo á las 7½ de la noche, con el fin de resolver lo que establece el artículo 13.° de los Estatutos cuya letra es la siguiente:
«Artículo 13.° Esta Asociacion durará por el espacio de diez años á contar desde el dia de su instalacion; subsistirá despues de esta época, mientras las dos terceras partes de los sócios fundadores existentes entonces, no resuelvan su disolucion.»
Montevideo, Setiembre 10 de 1881.
El Secretario Gerente.
s11.h1°obre.

La Medicacion fenicada es la que con mayor exito se emplea hoy.

Jarabe Sulfo-Fenico

DEL

D.r DECLAT

contra las

ENFERMEDADES DE LA PIEL,
CATARROS,
ASMA,
TISIS,
DISPEPSIA,
REUMATISMOS, ETC.

Exito incontestable. — Cura asegurada.

Paris, 6, Avenue Victoria, 6, Paris.

Depósito en Rosario y Montevideo:
DEMARCHI, PARODI y C.ª

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Banco Comercial

Desde esta fecha y hasta nuevo aviso que se fijará como de costumbre en el despacho del Banco la tasa de intereses será como sigue:

DEPÓSITOS Á PLAZO FIJO

Por 6 meses . . . . . . 2 p. % anual.
Por 3 id. . . . . 2 » »

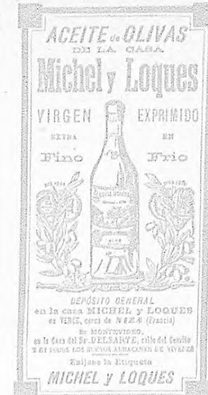
CUENTAS CORRIENTES

Sobre los saldos á favor del Banco, 6 p. % anual.
Sobre los saldos en contra del Banco, no se abona interés.

DESCUENTOS — Convencional.

Montevideo, 1.° de Julio de 1881.

49



Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi, Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243, Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Ferro-carril Central

DEL URUGUAY

AVISO AL PÚBLICO

Se avisa al público que desde el 1.° de Octubre empezarán á regir nuevas tarifas de carga, quedando de esa fecha anuladas todas las tarifas suplementarias que están ahora en vigencia.
Por ejemplares de las nuevas tarifas, ocúrrase á la Administracion ó estaciones de la línea desde el 25 de Setiembre en adelante.
Montevideo, Agosto 29 de 1881.
La Administracion.
ag30.30

El Banco Comercial

189 — CERRITO — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, España y Portugal.

12

Específico de Glycerina

REMEDIO CONTRA

LA SARNA

Gusanos y otros parásitos que infestan la piel de los animales.

SE EMPLEA CON

AGUA FRIA

Geo: MICHAELSEN Y C.ª

CALLE DEL CERRITO 122

Agentes en campaña

Edo. Villegas Zúñiga, *Carmelo.* — Garavagno Hnos., *Florida.* — Bartolomé Sacarelo hijo, *Paysandú.* — Pedro Olarte Hnos., *Trinidad.* — José Dominguez, *Rosario Oriental.* — Trifon Suarez, *Durazno.* — Villanmil Vallina, *Cerro-Largo.*
jl.15.3m.dp %




y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

ACEITE DE HÍGADO DE BACALÃO FERRUGINOSO de GRIMAULT y C.ia

En su estado natural, el Aceite de hígado de bacalao es un medicamento precioso para la medicacion de los niños y en las enfermedades consuntivas del adulto. Obra desarrollando el apetito, pero es ineficaz para reconstituir directamente la sangre y los tejidos. La adicion del Ioduro de hierro al producto natural le agrega el elemento que le faltaba, formando así un medicamento completo cuya accion es de las mas rápidas en las enfermedades siguientes:

Enfermedades del pecho,	Pálidos colores,	Escrófulas,
Tisis pulmonar,	Raquitismo,	Linfatismo,
Afecciones de los huesos,	Infartos de las glándulas,	Anémia.

Depósito en las principales Farmácias y Droguerías.

RABANO IODADO

DE

GRIMAULT y C.ª

Farmacéuticos en Paris

El Jarabe de Rábano Iodado de Grimault y C.ª, es una combinacion del Iodo con el Berro, el Rábano, y la Coclearia, plantas antiescorbúticas cuya eficacia es popular desde los tiempos más remotos.
Todas las afecciones en las cuales el uso del aceite de hígado de bacalao y de los medicamentos iodados es de necesidad, son combatidas victoriosamente por medio del *Jarabe de Rábano iodado* de GRIMAULT y C.ª, con la ventajosa circunstancia que es recibido y tolerado fácilmente por los estómagos más delicados, miéntras que el aceite de hígado de bacalao, las píldoras y el jarabe de Ioduro de hierro á menudo ocasionan asco, peso ó accidentes de intolerancia.
Desde hace veinte años, este medicamento dá los mas notables resultados en el tratamiento de la Tisis y de las Enfermedades de los niños, es poderoso contra las Escrófulas, el Linfatismo, la Raquitis, la Infartacion y la Inflamacion de las glándulas del cuello, los Tumores, las Costras y las diversas Erupciones de la piel, de la Cabeza y de la Cara. Excita el Apetito, dá tono á los tejidos, combate la Palidez y la Blandura de las carnes, devuelve á los niños el vigor y la alegría que les son naturales. Es tambien un admirable medicamento contra las Costras de la leche.

Cada frasco lleva el sello del gobierno francés, la marca de fábrica y la firma GRIMAULT Y C.ª

Paris. — Casa GRIMAULT y C.ª
8, Rue Vivienne, 8

DEPÓSITO EN LAS PRINCIPALES BOTICAS Y DROGUERÍAS.

JARABE DE SÁVIA DE PINO MARÍTIMO
de LAGASSE, Farmacéutico en Burdeos.

Las personas débiles del pecho, las que padecen de

Tos,	Bronquitis,	Constipado,	Ronqueras,
Hipo,	Asma,	Catarros,	Extincion de la Voz,

pueden estar seguras de encontrar un alivio rápido y una cura completa con el empleo de los principios balsámicos del pino marítimo concentrados en el Jarabe y en la Pasta de sávia de pino marítimo de Lagasse.
Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y C.ª y el sello del gobierno francés.
Casa GRIMAULT y C.ª, 8, rue Vivienne, Paris.

Depósito: Botica y Droguería de Demarchi, Parodi y C.ª, calle del Cerrito, 239, 241 y 243 y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

El Emplasto de Tapsia

LE PERDRIEL-REBOULLEAU

Unico admitido en los Hospitales de Francia

CONTRA LOS

Constipados, Tos, Bronquitis, Pneumonias, Pleuresias, Tisis, Dolores reumáticos, Artritis, Lumbagos, etc., etc.

THAPSIA — PARIS

Para evitar los accidentes, que se atribuyen con razon á los similares, debe exigirse en todas las Farmacias el dibujo y las firmas anteriores (reducidas a la 1/4 parte).
DEPÓSITOS EN Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y C.ª

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Mme. S. Bosshard

CASA ESPECIAL DE BORDADOS Y ME[...]

Ha cambiado su domicilio á la misma [...] zaingó, núm. 169, plaza Constitucion.



Higiene de la Cabellera

AGUA TÓNICA DE VITELINA Y AGUAS VEGETALES

DE ROSAS, DE VIOLETAS
y de otros Olores, para los usos del tocador y los cuidados del cabello.

L. T. PIVER

10, BOULEVARD DE STRASBOURG, 10
PARIS

Depósitos en las principales Perfumerías, Boticas y Peluquerías de ambas Américas.

Véndense en *Rosario* y *Montevideo*, en casa de A. DEMARCHI Hermanos y C.
Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

FÁBRICA TRINIDAD

DE

LUCAS HERRERA Y OBES

DEPÓSITO EN MONTEVIDEO: CALLE 33, N.° 83

Hay en venta:

Carne conservada sin sal.
Id. id. con id.
Lenguas conservadas.
Extracto de carne.
Grasa de caracú.
Jabon.
Velas de sebo.

Todos los artículos se garanten de superior calidad y se venden en cantidades al gusto de los compradores. 11

SOLUCION COIRRE

Exíjase el sello Francés.

AL CLORHYDRO-FOSFATO DE CAL

El mas poderoso de los reconstituyentes adoptado por todos los Médicos de Europa en todos los casos de *Extenuacion de fuerzas*, de *Anemia, Clorosis, Tisis, Caquexia ó Cacoquimia, Escrófulas, Raquitismo, Enfermedades de los huesos, Dificultades de crecer, Inapetencia, Dispepsias.*
Paris, COIRRE, Farmacéutico, 79, calle de Cherche-Midi.—Depósitos en las principales Farmacias.



LEGÍTIMOS

COLLARES Electro-Magnéticos de ROYER

Conocidos bajo el nombre de "Collares anodinos de denticion" contra las CONVULSIONES Y PARA FACILITAR LA DENTICION DE LAS CRIATURAS.
Los COLLARES DE ROYER, conocidos en todas partes desde hace 25 años son los únicos que preserven á las criaturas de las CONVULSIONES, facilitando su denticion.
Para precaverse de las Imitaciones y Falsificaciones, debe exigirse sobre cada caja la adjunta marca de fábrica y el nombre [...] de ROYER, Farmacéutico, calle St-Martin, n° 225, en PARIS.

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.ª, calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

FOLLETIN

59

LA BELLA PLATERA

GRAN NOVELA HISTÓRICA

POR PABLO SAUNIÈRE

—Si la obra de caridad que he cumplido ha pasado los límites que me había propuesto, dijo con segura voz, no ha pasado los límites donde ya es imposible detenerse. Porque no quiero pasarlos nunca no he tratado de volveros á ver y evitaré las ocasiones que una culpable complacencia haria nacer. La sorpresa que he manifestado al veros debe probaros que no me esperaba hallaros en este sitio. En lo sucesivo me abstendré de volver aquí.

—Leona ¡por favor! dijo Gilberto.

—Caballero, dijo con gravedad la Bella Platera, si quereis que realmente conserve de nuestras relaciones un largo y agradable recuerdo, el solo medio es respetar la voluntad formal que acabo de espresaros. Que os sorprenda, que experimenteis cierta desilusion, consiento en creerlo, pero no tardareis en consolaros pronto. Teneis parientes, amigos, tal vez habeis dejado en alguna parte un pedazo de vuestro corazon... ¡Ay! mas tarde lo sabreis, la vida no es mas que una lucha continua entre el deber y la pasion, entre lo que se debe y lo que se querria hacer. Sereis menos severo para mí cuando, con ideas mas sanas, saborearéis las alegrías tranquilas de la familia,—mas feliz que yo, á quien esas alegrías están vedadas. Ese dia, caballero, os direis que tenia razon, que no era crueldad ni indiferencia las que me hacian obrar, sino la amistad mas verdadera. Y bien, creedme, mas vale esta idea consoladora que una felicidad de algunos instantes, conquistada á costa de un reposo eterno.

Y esto diciendo, hizo señas á Gilona de acercarse, y como Gilberto, sorprendido, dolorosamente amenazado, se apretaba el pecho con su diestra:

—Tomad mi mano, caballero, dijo. Es la de una amiga, ¿quereis aceptarla?

El jóven dió un gemido, se arrodilló y tomó la mano que le tendian, regándola con dos lágrimas ardientes.

Leona lo levantó al momento.

—¡Adios! dijo arrancándose á aquella escena desgarradora.

Dió algunos pasos y llegó á la puerta. En el mismo momento, Gilberto la siguió.

—¡Ah! no puedo... ¡no puedo!... exclamó. Es preciso que os vuelva á ver, Leona. Decidme cuándo.

—Nada mas tengo que deciros, respondió la Bella Platera inclinándose.

Tomó el brazo de Gilona en el que se apoyó con fuerza, pues se sentia desfallecer y volvió á la calle Bailleul.

Una vez encerrada en su cuarto pudo dar libre curso á su dolor. Al tomar la resolucion heróica de sacrificarse por el que amaba, habia presumido mucho de sus fuerzas. Las lágrimas, los sollozos, la desesperacion de Gilberto la habian roto el corazon. Hubo un momento en que estuvo á pique de decirle:

—Ven, soy tuya. ¿Qué me importan los demas con tal de ser feliz contigo? ¡El deber, la piedad! Sí, sin duda; pero ¿no he sufrido yo tambien? Ven, tiempo es de que recoja la parte de ventura que me corresponde...

Habia tenido el valor de resistir, tenia casi el valor de felicitarse por ello, cuando Gilona se presentó con una carta. Leona la abrió y leyó lo que sigue:

«Señora:

«Gilberto ha venido hoy, pero no se ha declarado. Enriqueta está convencida de que sigue amandoos... ¡Se muere!

«CONDESA DE ERMILLY.»

—¡Cómo! exclamó Leona despues de haber leido la esquela, ¿no he hecho bastante todavía?

Se levantó, y recorrió su cuarto á grandes pasos.

—Vamos, ¡iré hasta el fin! dijo.

Al otro dia estaba muy cansada. La noche no habia sido para ella mas que un interminable insomnio con lágrimas y desesperacion como séquito, durante el cual, su temperamento de italiana habia estado á pique de vencer dos veces la rectitud de su carácter y su sano raciocinio.

Cuando amaneció, habia tomado una resolucion irrevocable.

Mandó llamar á su marido, y despues de haberle contado lo que habia pasado la víspera entre ella y Gilberto, le enseñó la esquela que habia recibido de la condesa.

—Ya lo veis, prosiguió; mis pasos cerca del rey de Navarra y de Madame de Ermilly no han dado los resultados que esperaba. Por todos los medios posibles hay que obligar á Gilberto á arrojarse en brazos de Enriqueta y salvar á esa desgraciada niña.

—Pero, ¿cómo lo conseguireis?

—Sentaos delante de esa mesa, Giuseppe, y copiad la carta cuyo borrador teneis delante.

El platero lo leyó y su fisonomía expresó una sorpresa extremada.

—Escribid, le dijo. Luego os explicaré por qué esfuerzo supremo espero alcanzar el fin que me he propuesto.

Capricanti obedeció y copió palabra por palabra, la carta que habia redactado Leona.

Le seguia con la vista con sostenida atencion.

—¡No firmeis! exclamó con viveza cuando su marido iba á poner su nombre al pié.

Tomó el papel, lo plegó en forma de carta y le hizo escribir el nombre del baron de Prévalais.

—De este modo respondo del éxito, dijo. Gilberto no conoce vuestra letra y conoce la mia. No sospechará nada.

—¿Es todo? preguntó Capricanti.

—Habeis manifestado el deseo de salir de Paris, Giuseppe, dijo la Bella Platera. ¿Teneis tiempo de preparar vuestra partida en dos dias?

—¡Cómo! exclamó alegremente el platero. ¡Es posible!... ¿Estariais dispuesta para pasado mañana?...

—Voy á dar órden á Gilona de meter en los baules los trajes que no la regale. Mañana estará todo dispuesto, respondió Leona. Pero, ¿os basta á vos ese plazo?

—No temais nada, señora. No me llevo mas que mis piezas de platería, mis joyas, mis pedrerías. Dentro de cuarenta y ocho horas todo estará terminado.

—Bien, dijo con tristeza Leona. Esta tarde sabreis el último placer que espero de vuestra amabilidad. Estad pues aquí á la hora en que regrese del Louvre.

—¿Volveis aun allí?... preguntó Capricanti, cuyas cejas se fruncieron.

—Por última vez, sí.

Esta contestacion devolvió al platero toda su alegría. La perspectiva de salir de Paris le habia reanimado. Se sentia otro hombre. Prometió á Leona, de la que ya no podia dudar, hacer ciegamente lo que de él exigiera.

Tan luego se hubo alejado, la Bella Platera llamó á Gilona, le dió órden de ir á casa de la condesa de Ermilly y de no volver sin Francisco.

Aunque algo sorprendida, la doncella partió al momento.

Leona acabó de vestirse y poco despues se presentó de nuevo Gilona.

—Francisco está ahí, señora, dijo.

—Hazle entrar y déjanos, ordenó la Bella Platera.

El Listo entró con desconfianza, atreviéndose apenas á echar el paso, paseando á su alrededor una mirada escudriñadora.

—¿Amas á tu amo? le preguntó Leona.

—Hasta el punto de sacrificarle mi vida, señora.

—¡No te pido tanto! ¿Sabes en dónde vive?

—No, señora.

—¿De veras?

—Os lo afirmo, señora.

—Sin embargo, de un modo ó de otro, preciso es que des con sus señas y que le entregues esta carta, dijo Leona.

Y le presentaba el papel. Francisco no hizo un ademan para cogerla.

—¿Me has oido? preguntó Leona con altivez.

—Muy bien, señora; pero, no puedo aceptar ese encargo.

—¿Por qué?

—Porque, por haber recibido de vos una esquela mi amo estuvo á pique de morir asesinado y no quiero esponerlo á nuevos peligros.

—¡Estais loca! Ademas, esa carta no es mia. Mira la letra y lo verás....

—Es inútil, dijo el Listo.

—¡Cómo! ¿Desconfias de mí, de mí que he salvado al baron de Prévalais?

—Desconfio de todo, señora.

—Pero, ¿no ves nada de lo que pasa? esclamó la jóven. ¿No sabes que Mlle. de La Mojano se muere?

—Demasiado lo sé, señora. Si me atreviese diria casi que es por culpa vuestra.

—Bueno, pero, ¿y si quisiera salvarla?

—¡Vos! esclamó el Listo con sonrisa sarcástica.

—Sí, yo, respondió Leona sin ofenderse de lo que aquella sonrisa tenia de ofensivo para ella.

—¿Cómo sería eso? interrogó Francisco.

—Pareces creer que M. de Prévalais me ame y que yo le ame tambien.

—Es la verdad, señora.

—Y bien, no te equivocas, amigo mio.....

El Listo esperaba tan poco una confesion tan formal que dió un salto atrás.

—Pero, precisamente porque le amo como debo amarse, replicó la jóven, quiero separarlo de mí. ¿No lo comprendes? ¿A qué nos conduciria á los dos ese amor? ¿Soy libre? ¿Puedo escuchar á Gilberto sin manchar mi honor, puedo darle mi mano? Bien sabes que no. [illegible]

[illegible]

de haber causado la desgracia de mi venerado amo.

—Por mi alma, por mi vida, por mi salvacion ¡te lo juro! dijo Leona estendiendo solemnemente la diestra.

—Conque así, repitió Francisco que se acercaba poco á poco, decís que esa carta....

—Esa carta hará que tu amo me aborrezca, pues seré para él un objeto de ódio y de horror.

—Y ¿teneis valor?....

—No lo habia tenido hasta hoy; pero, puesto que no hay otro medio de salvar á esos dos jóvenes, retroceder sería un crímen, dijo Leona con energía.

—En ese caso, ordenad, señora, dijo el Listo.

—Nada mas fácil. Solo se trata de hacer llegar [illegible]

[illegible]

Goron, permaneció dos horas en la calle de Sa[...] me. Seguro de que su amo vivia allí, regresó á [...] de la condesa pero se guardó de decir, ni aun á [...] bello, el descubrimiento que habia hecho.

Aquel descubrimiento iba á dar hoy sus frut[os]. Despues de haber vacilado mucho tiempo, el [...] se decidió al fin y se adelantó lentamente has[ta el] n.° 17.

Se detuvo de nuevo, se inclinó, echó una m[irada] á la sala baja y vió que estaba vacía.

Andando de puntillas, como un ladron, pe[netró] en ella, dejó en el mostrador la carta, salió y [...] á todo correr.

Por muchas precauciones que hubiese to[mado] [illegible]